

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. január 23-i 2012/35/KKBP tanácsi határozat (HL L 19., 22. o.; helyesbítés: HL L 31., 2012.2.3., 7. o.) I. melléklete I. B. táblázatának 2. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- semmisítse meg az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 961/2010/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2012. január 23-i 54/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 19., 1. o.; helyesbítés: HL L 31., 2012.2.3., 7. o.) I. melléklete I. B. táblázatának 2. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- semmisítse meg az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet (HL L 88., 1. o.) IX. melléklete B táblázatának 105. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- állapítsa meg, hogy a 2010/413/KKBP tanácsi határozat 20. cikkének (1) bekezdése alkalmazhatatlan a felperesre;
- állapítsa meg, hogy a 267/2012/EU tanácsi rendelet 23. cikkének (2) bekezdése alkalmazhatatlan a felperesre;
- állapítsa meg, hogy a 2012/35/KKBP tanácsi határozat, illetve 54/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet I. melléklete I. B. táblázata 2. pontjának és a 267/2012/EU tanácsi rendelet IX. melléklete B táblázata 105. pontjának megsemmisítése azonnal hatályal bír; és
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy

- a vitatott intézkedések alapján történő megjelölés alapvető feltételei nem állnak fenn a felperes esetében, mivel nincs jogi vagy ténybeli alapja a megjelölésének, és/vagy a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát követett el annak meghatározás során, hogy a feltételek teljesültek-e; és
- a Tanács a felperest annak megállapításához elégtelen bizonyíték alapján jelölte meg, hogy a feltételek teljesültek volna, ennél fogva (további) nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mivel a felperes nem felel meg a 267/2012 rendelet 23. cikkének (2) bekezdésében megállapított öt megjelölési ok egyikének sem, és hogy a Tanács nem szolgált ennek ellentmondó bizonyítékkal.

2. A második jogalap azon alapul, hogy

- a felperes megjelölése sérti az emberi jogait és alapvető szabadságait, beleértve a vállalkozási szabadságát, valamint gazdasági tevékenysége gyakorlásához való jogát, és a tulajdona zavartalan élvezetéhez való jogát, és/vagy sérti az arányosság elvét.

3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy

- a Tanács mindenképpen megsértette a következő eljárási követelményeket: a) a felperest egyedileg értesíteni a megjelöléséről; b) megfelelő és elegendő indokolással szolgálni; c) tiszteletben tartani a védelemhez való jogát és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát.

**2012. április 20-án benyújtott kereset — Spraylat kontra ECHA**

(T-177/12. sz. ügy)

(2012/C 174/44)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: Spraylat GmbH (Aachen, Németország) (képviselő: K. Fischer ügyvéd)

Alperes: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA)

**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes által 2012. február 21-én kiállított, a felperessel 2012. február 21-én kötött, igazgatási díjat megállapító, 10030371. számú számlát;
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

A felperes másodlagosan a 2012. február 15-i SME (2012) 1445 határozat megsemmisítését is kéri.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: az 1907/2006/EK rendelet<sup>(1)</sup> és a 340/2008/EK rendelet<sup>(2)</sup> megsértése

A felperes arra hivatkozik, hogy a két rendelet bizonyossága szerint a 340/2008 rendelet 13. cikkének (4) bekezdése szerinti igazgatási díj kivetésének egyetlen elfogadható alapja az, hogy fedezze az ECHA előtt a regisztrációnak a vállalkozás méretére vonatkozó vizsgálatával kapcsolatban felmerült költségeket, és hogy ezt nem vették figyelembe az igazgatási díjnak a 2010. november 12-i MB/D/29/2010 ECHA igazgatósági határozat alapján történő megállapítása során. Elfogadhatatlan továbbá az igazgatási díjnak a vállalkozás mérete szerinti lépcsőzetes kivetése is, amely azzal a következménnyel jár, hogy a nagy méretű vállalkozásoknak kell viselniük a kisebb vállalkozások felülvizsgálatával kapcsolatos költségeket is.

## 2. Második jogalap: az arányosság elvének megsértése

Az arányosság elve megköveteli, hogy az alperes által kivett igazgatási díj arányban álljon az alperes által nyújtott szolgáltatással. A felperes szerint ez — ha a 20 700 euró összegű díjat az alperes által valóban elvégzett igazgatási szolgáltatással hasonlítjuk össze — nem áll fenn.

## 3. Harmadik jogalap: az egyenlőség elvének megsértése

E tekintetben a felperes kifejti, hogy az igazgatási díj mértékének a vállalkozásméret szerinti meghatározása egyenlőtlen bánásmódot is eredményez, amely elfogadhatatlan. Az alperes ezenkívül az igazgatási gyakorlat megváltoztatásával is megsértette az egyenlőség elvét, amennyiben a felperest más regisztráló vállalkozásoktól eltérően kezelte, mivel az utóbbiak számára az alperes lehetőséget biztosított arra, hogy a regisztrációs szám kiadása után még a vállalkozás méretével kapcsolatos javításokat eszközöljenek, és ezáltal elkerüljék az igazgatási díj kivetését.

## 4. Negyedik jogalap: a jogbiztonság és a gondos ügyintézéshez való jog megsértése

Jóllehet az alperes felismerte, hogy a regisztrációs gyakorlatban nehéznek bizonyul a vállalkozás pontos méretének megállapítása, mégsem biztosított — a gondos ügyintézéshez való joggal ellentétben — lehetőséget a felperes számára arra, hogy az igazgatási díj elkerülése érdekében kijavítsa az adatokat.

## 5. Jogalkotási hatáskörök alperesre történő jogosulatlan telepítése

A 340/2008 rendelet 13. cikkének (4) bekezdése anélkül jogosítja fel az alperest igazgatási díj kivetésére, hogy megállapítaná a kivetés pontos részleteit, ideértve különösen a díjkereteket. A felperes álláspontja szerint ez a jogalkotási hatáskörök alperesre történő jogosulatlan telepítésének minősül.

(<sup>1</sup>) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EKG tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EKG tanácsi irányelv, a 91/155/EKG, a 93/67/EKG, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 396., 1. o.).

(<sup>2</sup>) A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján az Európai Vegyianyag-ügynökség részére fizetendő díjakról szóló, 2008. április 16-i 340/2008/EK rendelet (HL L 107., 2008.4.17., 6. o.).

## 2012. április 17-én benyújtott kereset — Khwanda kontra Tanács

(T-178/12. sz. ügy)

(2012/C 174/45)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

Felperes: Mahran Khwanda (Damaszkusz, Szíria) (képviselők: S. Jeffrey és S. Ashley solicitorok, D. Wyatt QC és R. Blakeley barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

## Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2011/782/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2012. január 23-i 2012/37/KKBP tanácsi végrehajtási határozat (HL L 19., 33. o.) mellékletének 22. pontját a felperesre vonatkozó részében;

— semmisítse meg a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet 33. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2012. január 23-i 55/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 19., 6. o.) mellékletének 22. pontját a felperesre vonatkozó részében;

— állapítsa meg, hogy a 2011/782/KKBP tanácsi határozat (<sup>1</sup>) 18. cikkének (1) bekezdése és 19. cikkének (1) bekezdése alkalmazhatatlan a felperesre;

— állapítsa meg, hogy a 36/2012/EU tanácsi rendelet (<sup>2</sup>) 14. cikkének (1) bekezdése és 15. cikkének (1) bekezdése alkalmazhatatlan a felperesre;

— állapítsa meg, hogy a 2012/37/KKBP tanácsi határozat melléklete 22. pontjának és az 55/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet melléklete 22. pontjának megsemmisítése azonnal hatállyal bír; és

— a Tanácsot kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

## 1. Az első jogalap azon alapul, hogy

— a vitatott intézkedések alapján történő megjelölés alapvető feltételei nem állnak fenn a felperes esetében, mivel nincs jogi vagy ténybeli alapja a megjelölésének, és hogy a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát követett el az ő tekintetében; továbbá hogy a Tanács elégtelen bizonyíték alapján jelölte meg a felperest;